31999F0235

JEDNOTNÁ POZÍCIA
z 29. marca 1999
definovaná Radou na základe článku K.3 Zmluvy o Európskej únii o navrhovanom Dohovore OSN proti organizovanému zločinu

(1999/235/SVV)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej články K.3 ods. 2 a K.5,

uznávajúc dôležitosť súdnej spolupráce v trestných veciach a policajnej spolupráce s cieľom prevencie a boja so všetkými závažnými formami medzinárodného zločinu, ako je uvedené v článku K.1 zmluvy,

keďže členské štáty vnímajú boj s organizovaným zločinom ako vec spoločného záujmu;

keďže Európska Rada na svojom zasadnutí v Amsterdame v júni 1997 schválila akčný plán Skupiny na vysokej úrovni o organizovanom zločine, ktorý obsahuje rozsiahle návrhy na posilnenie boja proti organizovanému zločinu;

keďže je potrebné brať do úvahy opatrenia, ktoré Európska únia už prijala, alebo ktoré práve pripravuje alebo prijíma s cieľom vykonávania uvedeného akčného plánu a najmä jednotnej akcie 98/733/SVV z 21. decembra 1998, ktorou sa stanovuje, že účasť v zločineckej organizácii je v členských štátoch Európskej únie trestným činom [1];

keďže sa dosiahli dojednania pre rozvoj a rokovanie o Dohovore OSN o boji proti organizovanému zločinu;

keďže Rada vo svojich záveroch z 5. októbra 1998 požiadala predsedníctvo, aby navrhlo jednu alebo viaceré jednotné pozície v súlade s článkom K.3 Zmluvy o Európskej únii v súvislosti s návrhom dohovoru Organizácie Spojených národov a jeho protokolov;

keďže je žiaduce prispieť v čo najväčšej miere k rokovaniam o navrhovanom dohovore a vyhnúť sa nesúladu medzi týmto navrhovaným dohovorom a právnymi aktmi vypracovanými v únii,

PRIJALA TÚTO JEDNOTNÚ POZÍCIU:

Článok 1

1. Členské štáty podporia vypracovanie navrhovaného dohovoru Organizácie Spojených národov proti organizovanému zločinu a akýchkoľvek vhodných protokolov. Budú sa zasadzovať o zahrnutie ustanovení do návrhu dohovoru, ktoré čo najviac uľahčia efektívnu prevenciu, trestné stíhanie a vyšetrovanie organizovaného zločinu.

2. Členské štáty zabezpečia, aby boli ustanovenia návrhu dohovoru, ktoré sa týkajú záväzku postihovať ako trestné činy určité konania, v súlade najmä s článkom 1 a 2 jednotnej akcie 98/733/SVV.

3. Pokiaľ ide o ostatné ustanovenia návrhu dohovoru, mali by sa v čo najširšom rozsahu vzťahovať na činnosti zločineckých organizácií a na medzinárodnú spoluprácu na boj proti týmto organizáciám. Príslušné ustanovenia návrhu dohovoru by mali v zásade zahrnúť činnosť osôb, ktoré konajú zhodne s úmyslom spáchať závažný trestný čin, patriacich do ľubovoľnej zločineckej organizácie, ktorá má svoju štruktúru a je alebo bola založená na určitú dobu. Tieto ustanovenia by sa nemali obmedzovať na skupiny s vysokovyvinutou štruktúrou alebo stálym charakterom, ako sú organizácie typu mafie; a organizácie nemusia mať nevyhnutne formálne stanovené úlohy pre svojich účastníkov alebo nepretržité členstvo.

[1] Ú. v. ES L 351, 29.12.1998, s.1.

4. Ustanovenia, ktoré je potrebné zahrnúť do návrhu dohovoru o medzinárodnej spolupráci, by mali zabezpečiť primerané záruky na ochranu ľudských práv a uľahčovať takúto spoluprácu. Tieto ustanovenia by sa mali vzťahovať na situácie, v ktorých v dôsledku skutočnosti, že vyšetrovanie je v štádiu predbežného vyšetrovania, požadovaný štát nie je schopný s určitosťou stanoviť, či konkrétny trestný čin je spojený s organizovaným zločinom. Bolo by takisto užitočné špecifikovať určité kritéria s cieľom uvedenia väzieb s organizovaným zločinom.

5. Pokiaľ ide o opatrenia na boj proti praniu špinavých peňazí, dohovor by mal obsahovať široký rozsah trestných činov a mal by byť najmä zhodný so 40-timi odporúčaniami Finančnej akčnej jednotky (FATF).

6. Všetky ustanovenia v návrhu dohovoru, ktoré sa týkajú získaného majetku z trestnej činnosti, by nemali byť v nesúlade a mali by zohľadniť jednotnú akciu 98/699/SVV z 3. decembra 1998 o praní špinavých peňazí, identifikácii, vyhľadávaní, zmrazení, zhabaní a konfiškácii prostriedkov a ziskov z trestnej činnosti ([1]).

7. Príslušné ustanovenia návrhu dohovoru môžu byť v prípade potreby vypracované podľa vzoru Dohovoru Organizácie Spojených národov proti nedovolenému obchodovaniu s omamnými látkami a psychotropnými látkami z roku 1998. Okrem toho by tieto ustanovenia mali plne brať do úvahy Dohovor Rady Európy o praní špinavých peňazí, vyhľadávaní, zhabaní a konfiškácii ziskov z trestnej činnosti z roku 1990.

Článok 2

Pri rokovaniach o navrhovanom dohovore Organizácie Spojených národov a akýchkoľvek prípadných protokolov členské štáty skoordinujú v čo najväčšej možnej miere svoje stanoviská na základe podnetu predsedníctva a pokúsia sa dosiahnuť spoločné stanovisko vo všetkých otázkach, ktoré majú významný dosah na záujmy únie. Komisia bude plne zapojená do tejto práce. V prípade potreby sa na základe spôsobu, akým sa budú rokovania vyvíjať, bude venovať pozornosť ďalším potrebným krokom, ktoré sa majú prijať.

Článok 3

Členské štáty zabezpečia, že ustanovenia navrhovaného dohovoru Organizácie Spojených národov a akýchkoľvek prípadných protokolov nie sú v nesúlade s právnymi aktmi, ktoré vypracovali medzi sebou.

Článok 4

Rada sa bude v prípade potreby usilovať o dosiahnutie ďalšej jednotnej pozície v súvislosti s návrhom dohovoru a najmä v súvislosti s akýmikoľvek prípadnými protokolmi.

Článok 5

Táto jednotná pozícia sa uverejní v úradnom vestníku.

V Bruseli 29. marca 1999

Za Radu

predseda

F. MÜNTEFERING

([1]) Ú. v. ES L 333, 9.12.1998, s. 1.